

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:245433

05.11.2019-07:50

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0005
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 4.916

CONTAINER ID: XX XX XX

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74632 NEUENSTEIN
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7204846	2511044550	405	PC	S/	Speed Gear 1st cpl	5500042696
05.11.2019	2511044558				GETRAG Sonstige	
010	P: 3 -PALETTE			135	TBA-500086	
	P: 27 -LT1		X	0	TBA-500078	155348
	P: 3 -DECKEL		X	0	TBA-500085	
7204847	2511063351	72	PC	S/	Ring Gear	5500043504
05.11.2019	2511063358				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -PALETTE		X	72	TBA-500086	
	P: 12 -LT5		X	0	TBA-500081	150350
	P: 1 -DECKEL		X	0	TBA-500085	
7204848	2511071851	312	PC	S/	Speed Gear 5th cpl	5500042699
05.11.2019	2511071858				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -PALETTE		X	312	TBA-500086	
	P: 24 -LT2		X	0	TBA-500079	155351
	P: 2 -DECKEL		X	0	TBA-500085	
7204849	2511071550	552	PC	S/	Speed Gear 7th	5500042701
05.11.2019	2511071558				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -PALETTE		X	552	TBA-500086	
	P: 1 -DECKEL		X	0	TBA-500085	166362
	P: 12 -LT3		X	0	TBA-500080	
7204851	2511084450	405	PC	S/	Speed Gear Rev cpl	5500042702
05.11.2019	2511084458				GETRAG Sonstige	
010	P: 3 -PALETTE		X	135	TBA-500086	
	P: 27 -LT1		X	0	TBA-500078	255353
	P: 3 -DECKEL		X	0	TBA-500085	
7204852	2516044235	960	PC	S/	Output Shaft 1	5500043502
05.11.2019	2516044258				GETRAG Sonstige	
010	P: 6 -PALETTE		X	160	TBA-500086	
	P: 48 -LT6		X	0	TBA-500082	155354
	P: 6 -DECKEL		X	0	TBA-500085	
7204853	2516100635	320	PC	S/	Output Shaft 2	5500043503
05.11.2019	2516100658				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -PALETTE		X	160	TBA-500086	
	P: 16 -LT6		X	0	TBA-500082	155355
	P: 2 -DECKEL		X	0	TBA-500085	

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

white - Exemplar für Auftragsgeber
rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtführer
blanc - Exemplaire pour commettant
rose - Exemplaire de l'expéditeur
bleu - Exemplaire du destinataire
vert - Exemplaire du transporteur
wit - Exemplaar voor lastgever
roze - Exemplaar voor afzender
blau - Exemplaar voor geadresseerde
groen - Exemplaar voor vervoerder
blanco - Esemplaro per committente
rosa - Esemplaro per mittente
blu - Esemplaro per destinatario
verde - Esemplaro per trasportatore
white - Copy for orderer
pink - Copy for sender
blue - Copy for consignee
green - Copy for carrier
bruid - Exemplar for endrechter
roze - Exemplar for afzender
blau - Exemplar for medelager
grün - Exemplar for befordrer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA MAGNA PT B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Str. D - 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. c/o Schweitzer Logistik Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) Italien		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Sped. Schweitzer	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien Abl.-Stelle: 14248		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Neuenstein Land/Pays: Deutschland Datum/Date: 05.11.2019		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs	
5 Begleitende Dokumente Documents annexés Warenbegleitschein-Nr. 245433			
6 Kennzeichen u. Nummer Marques et numéros 20-Paletten	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis Getriebeteile	8 Art der Verpackung Mode d'emballage Karton	9 Bezeichnung des Gutes* Nature de la marchandise* 20-Paletten
10 Statistiknummer No. statistique 87084050		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 4910,4	
12 Umlang in m³ Cubage m³ 1,2			
The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination as mentioned in box 3.			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douaniers et autres) Prescriptions particulières	14 Rückstellung Remboursement	15 Frachtzahlungswahlweisen Prescriptions d'encaissement	20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières
21 Ausgefertigt in Etabli à Neuenstein		22 GETRAG B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Str. D-74632 Neuenstein	
23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)		24 Güte empfangen Réception des marchandises 11 NOV 2019	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen Données pour la détermination de la distance avec franchissements de frontières		26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur	
27 Amtliches Kennzeichen Licence officielle Kfz: LB SC		28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature	
29 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation du chauffeur/Date/Signature		30 Benutzte Gen.-Nr. Gen. No. utilisée	

☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT



Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 05.11.2019
Seite 1 von 1**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-010374 vom 05.11.2019



19-010374

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Str.1 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Qrt / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 08.11.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Neuenstein Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 05.11.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 7204846 2 7204847 3 7204848 4 7204849 5 7204851 6 7204852 7 7204853 8 7204854	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis 20 COLLI	12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile 14 Gewicht, kg Poids, kg 4.910 15 Umfang cbm
Summe: Totat		20,00 COLLI 4.910,00	
16 Anweisungen des Absenders VAN 5		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang Via dei Ciclamini Gut 19-010374 empfangen am 07.11.2019 in Modugno (BA) MAGNA PT S.p.A. 70026 MODUGNO 11.11.2019	
20 Magna PT B.V. & Co. KG D-74632 Neuenstein Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604